2006

Paradoxist Distiches

Florentin Smarandache
*University of New Mexico, smarand@unm.edu*

Follow this and additional works at: [https://digitalrepository.unm.edu/math_fsp](https://digitalrepository.unm.edu/math_fsp)

Part of the Comparative Literature Commons, and the Poetry Commons

**Recommended Citation**


This Book is brought to you for free and open access by the Mathematics at UNM Digital Repository. It has been accepted for inclusion in Faculty and Staff Publications by an authorized administrator of UNM Digital Repository. For more information, please contact amywinter@unm.edu.
FLORENTIN SMARANDACHE

PARADOXIST DISTICHES

2006
The frontcover art image represents “Frozen Poetical Trees” by the Author.

This book can be ordered in a paper bound reprint from:

Books on Demand
ProQuest Information & Learning
(University of Microfilm International)
300 N. Zeeb Road
P.O. Box 1346, Ann Arbor
MI 48106-1346, USA
Tel.: 1-800-521-0600 (Customer Service)
http://wwwlib.umi.com/bod/basic

Copyright 2006 by Automaton and the Author

Many books can be downloaded from the following Digital Library of Arts & Letters:
http://www.gallup.unm.edu/~smarandache/eBooksLiterature.htm


Peer Reviewer:
Dr. G. B. Cordova, University of New Mexico
Gallup Campus, NM 87301-5603
USA.

ISBN: 1-59973-017-0
Printed in United States of America
Fore/word and Back/word
The Fourth Paradoxist Manifesto
The Paradoxist Distich Theory

The PARADOXIST DISTICH consists of two verses, antithetic to each other, but which together amalgamate in a whole defining (or making connection with) the title.

Commonly, the second verse negates the first, containing therefore an antonymic/antagonistic notion/collocation or opposite idea.

The making of the distich:

- Take a dictionary of phrases and linguistic expressions, proverbs, sayings, teachings, aphorisms, riddles, adages, maxims, quips, or famous sayings of well-known personalities, and contradict them without pity, shear them!

- Or take a dictionary of antonyms, and another of synonyms and joggle with contradictory notions/collocation/phrases - homogenizing heterogenic elements; choose also an adequate title and you enter in Paradoxism.

The School of Paradoxist Literature, which evolved around 1980s, continues through these bi-verses closed in a new lyric exact formula, but with an opening to essence. For this kind of procedural poems one can elaborate mathematical algorithms and implement them in a computer: but, it is preferable a machine with … soul!

Characteristics:

The whole paradoxist distich should be as a geometric unitary parabola, hyperbola, ellipse at the borders between art, philosophy, rebus, and mathematics – which exist in complementariness; and to contain:

- Antitheses, antinomies, antagonisms, antiphrases, paraphrases, contrary metaphors, polarizations;

- paradoxes at the semantic level: ideate, social, political, theological, linguistic, psychological, philosophical, and even scientific; exactly this paradox provides the savory to the whole; from here the beauty of the writing, the flavor of the small metaphor fluttering its twined wings;

- pseudo-paradoxes here and there;

- preposterous character, against an obsolete academism and behind the times traditionalism (Al. Lungu genus);

- the oxymoronic replication / fusion / juxtaposition of jargons, linguistic expressions, patterns, archetypes, schemes, blueprints, classic stencils;

- the finding of (molding/embodying in) creation formulae and anti-formulae;

- counter – poems;

- antithetic epigram styles;
parodies of phrases and linguistic expressions, proverbs, sayings, aphorisms, adages, assessments, (petrified, and not only) language clichés, grammatical structures, phraseologies by:
  o alterations of sense to 45 or 90 degrees;
  o in the opposite sense, against (at 180 degrees);
  o the figurative interpreted strictly speaking, and vice versa (breach of all conventions);
- paraphrases for the purpose of refreshing the dead patterns;
- or in metaphorical nonsense, exaggerated, parabolic (reduction enlarged, like at a microscope, penetrating in the infinitesimal of the small worlds, concentrated);
- idiosyncrasies at contradictions, incongruences, divergences, deformations, alterations, distortions, mystifications, poetic mock-ups and anti/non-poetics;
- text, para-text, anti-text, inter-text, non-text with paradoxist modulations (sublanguage, over-language, meta-language);
- inspired / chiseled folklore: quips, wisecracks, jokes (from cartoon characters and shows (Bulã, Itzic and Ştrul));
- or juggled with the homonyms’ ambiguity (multi-sense);
- some paradoxes became common places, metaphors, they are traditionalized – although initially they encountered resistance, they were rejected; that’s the fait accompli of any paradox!

The paradoxist distiches should be:
- diagrammatic;
- providing some knowledge;
- philosophical quintessence;
- brilliant imagination;
- witty words, memorable, soothing your soul;
- few words; non multa, sed multum : maximizing the minimum, minimizing the maximum – these days, when people read less, we need concise writings;
- with diversity of topics, notional spheres, paradoxist poetic equations;
- put it bluntly, openly, funny, cleverly (if we use the scalpel for the lyric’s surgery);
- when read, the verses should glide;
- at least one interior rhythm (even rhyme) for a plus of harmony (in this apparent disharmony);
- the metric structure of the two verses is randomly selected;
- the phrases show some special sweetness;
- attention at the poem division; playful in time and contra-time, caesura and anti-caesura;
- having a title, the poem is integrated, rounds off, becomes an entity;
- the title, short and comprehensive, should contain the key of the poetics’ corpus (the referred to and referring to it)
- a sort of definitions for lyric rebuses: based on anti-theses, and utilizing bi-verses that define the title;
- do not interpret the paradoxist distiches as simple witticisms, but meanings of meaningless (deeperly going to the substance, to the kernel), other times even meaningless of meanings (simplistic impressions, after superficial lecture, that the material is understood profoundly);
- of an organic eclecticism.
This volume is untranslatable, but adaptable to other language’s clichés.

**Historical considerations:**

I discovered the Paradoxism, I did not invent it. It existed before … paradoxists. The popular wisdom, and a part of the cultured creation, fit closely on the classical paradoxist mould; with this purpose, let see the following examples:

- beginning with the antique Greeks, through Plato (who puts in Protagoras’ mouth):
  
  Everybody / Teaches everybody;

- or our Roman ancestors:
  
  *Festina / Lente* (Rush / Slowly);

- continuing with old Romanian aphorisms:
  
  Stay curved / and think straight (C. Negruzzi, *<Pîcală și Tîndală>*), fragment, 1840);

- how did Voltaire say?
  
  The rules in art are made / To be ignored; and then?!

- Baudelaire with “Les fleurs du mal”;

- Eminescu about a virgin:
  
  Willing / Unwilling

- passing by Caragiale, with his:
  
  Clean / Dirty

- the jocular Argheti from Oltenia:
  
  We say something / And smoke something else! (observe the transparent allusion) but also his poems from “Flori de mucigai” (“Mold’s flowers”);

- the political paradox:
  
  for example
  
  The more some want to put Marshal Antonescu down, even more do the opposite camp glorifying him – it is like using a scale: when a pan is too low, you feel adding more weight on the opposite pan to establish the equilibrium; it is a psychological process. The same, during a game between two teams for which you don’t have any preference, you tend to be supportive of the team that has less chances to win; (+ and - should balance each other); therefore, we can make the affirmation that
  
  “Ion Antonescu fell / Rising”

  - therefore, their effort to destroy him, in fact helped the rise of his popularity; it is the action of the Opposite Effect, plus the Equilibrium Law; and vice versa; excessive ovations produce converse reactions: He, the favored of the regime “ The poet Mihai Beniuc ascending / He failed”; unanimity (positive or negative) does not exist;

- About the Stalinist bureaucracy:
  
  Two people shovel / Three people report;

- Grigore Moisil’s irony:

  ION BARBU: Is the biggest mathematician / amongst poets,
  
  And the biggest poet / amongst mathematicians!
(Which, unfortunately-fortunately, applies to me as well?);

- similarly, Alberto Caeiro, a.k.a. Fernando Pessoa:
  The unique secret sense of things
  Is that these don't hold any secret sense;
- and more recent, a social paradox
  “The power / of the powerless”
  essay of Vaclav Havel, who from a dissident (without any power), becomes
  President (with the highest power) in the past Czechoslovakia, implementing a
democratic country, which in turn tears itself apart :

- O. Paler in “Flacăra” (“The Flame”) publication:
  SPECIALIZATION means
  To know more and more / about less and less,
  Until you'll know everything / about nothing!
- the economic paradox:
  Countries that produce too much / which they don’t consume
  And consume a lot / from what they don’t produce
  (Roger Garaudy, 1997);
- Caracal “shockers”:
  a) Prison / on the Liberty street!
  b) Cemetery / on the Resurrection street!
  c) Robbery / at the Police Station!
  d) Fire / at the Fire Station!
- Playful talk, in contrary sense:
  I do you a favor; / Do you get upset?
  (Well, obviously not!);
- Or proverbs, maxims, sayings, witticisms, often used contemporaneous
  reflections:
  The lazybones / Runs around more
  Let’s go at work to work; / God help us not to find work!
  He laughs / Of distress!
  Take it away from me / Otherwise I take him out
  Taking a deaf dog / To hunting
  Catch the blind, / Tear his eyes out
  Whip the saddle / To attention the mare!
  When two argue / The third wins
  Let be a wolf / Eaten by a sheep!
  The man who doesn’t serve / Will not become a boss
  You drink his money away / And he drinks your money away
  Making strong knots, / Requires time to undo
  Your have hope / Like the beardless for the beard
  Penny wise / And pound foolish

(I. C. Hîntescu, “Proverbele românilor”, (“Romanian’s Proverbs”), Edition in care of Constantin
(reverse interpretations);
- And the English proverb:
  A glass is half full / Or half empty,
therefore any thing can be positive and negative; it depends of your angle of interpretation – this principle is used by propagandists;

- From the Newspapers’ big headlines (or even from books’ titles from bookstores, or references in a library), which, if in their contents contain a paradox, they become more inciting and shocking when read [see the predilection of many writers in using antinomies in order to surprise (or attract) the public];

- Even at football, the coach advising his players:
  
  The best defense / Is the attack –
  Without being a paradox, but a tactic, a reality;

- Extending to the American Murphy’s laws of a bitter humor:
  The probability that a slice of bread will fall on its spread face is greater than that of falling on its non-spread face (!)
  
  And in Calculus there exists, somehow paradoxist (but, however, non paradoxical!)

  \[ \text{Sup inf} (M) \] is the dual of \[ \text{inf sup} (M) \],
  which means the largest from the smallest, and the smallest from the largest, respectively.

  Great, isn’t it?

- Or the upside-down “drunk’s song”:
  From the drunk / tavern I’m coming,
  On the fence I walk / the road holding.
  With the dogs / I hit the stones
  And am friend / with foe abalones!

- And the following three semi-paradoxist verses:
  Who knows how a thing is done, does it!
  Who doesn’t know, teaches others how to do it!
  And who doesn’t know how to do it nor to teach others, leads!!

  (applicable to previous party’s secretaries, cultural guides, and not only);

- During the dictatorship:
  Art. 1. The boss is right.
  Art. 2. The boss is always right.
  Art. 3. When the boss is not right, it is applicable Art. 1 or Art. 2;

- Or from the jokes whispered sometime in various corners,

  CEAUŞESCU ERA
  The pessimist: Worst that this is not possible.
  The optimist: No, it is possible (!)

  (and, indeed, the transition period proves to be much more difficult) which jokes intellectually sweetening those black years;

- Plus the famous popular “tops” (synonym: like jokes, gags, with semi-absurd nuances, but nevertheless of a very... plastic logic!)

  THE STUPIDITY TOP:
  To believe that your mother in law
  Is virgin!

  or

  THE SWIMMING TOP:
  To swim with one hand, and with the other
  To move your legs (!)
THE HEN’S TOP:
The hen’s legs are similarly parallel,
   Especially the left one (!!) (the second line tops all).
And many others, under the reader's eye and at listener's ear.

Types of Paradoxist distiches

1. **Clichés paraphrased**:
   “The right man / In the wrong place” = OFFENDER

2. **Parodies**:
   the popular proverb <Talking about the wolf / And the wolf is at the door>
   becomes, through ironic substitution,
   “Talking about the wolf / And the pig is at the door (!)” = COINCIDENCE;

3. **Reversed formulae**:
   “Any exception / Admits rules” (instead of <Any rule / admits exceptions>);

4. **Double negation**
   which means affirmation:
   “War / Against war” = PEACE;

5. **Double affirmation**
   which means negation, strange no?
   “The sanctification / Of saints” = ORDINATION, that is, the saints have
   their sins, therefore they are not saints;

6. **Turn around on false tracks**:
   “With one eye of glass, / And the other of cat!” (You think of a being, but in
   fact is) = THE MOTORCYCLE;

7. **Hyperboles** (exaggeratedly):
   “Out of four workers / Five are bosses” = BUREAUCRACY;

8. **With nuance changeable from the title**:
   “She was virgin / twice” =
   a) serious (biblical): VIRGIN MARY;
   b) or joking: PROSTITUTE;

9. **Epigrammatic**:
   TO SOMEONE WHO LIKES MEETINGS = “Let him meet / With himself”;

10. **Pseudo-paradoxes**:
    “Non-guilty ones / Indicted ones” = INNOCENTS
“Motivation / Of no motivation” = NEGLECT;

11. Tautologies:
   “Close to / Close” = PROXIMITY
   “Beyond / The beyond” = EXTREME FAR AWAY
   “City / Of cities” = METROPOLIS
   “Dipper / Than deep” = BOTTOM
   “How friendly / Are our friends?” = VIGILANCE;

12. Redundant:
   “Do we go / Or we don’t stay?” = WHERE
   “Are you sleeping, / Or you did not wake?” = CUCKOO CLOCK

13. Based on pleonasms:
   “He invents something / Already invented” = PLAGIARIST
   Public transportation cashier: “Advance / Forward!”;

14. or on anti-pleonasms:
   THE TRAVELERS:
   “No, we advance / Backwards!”;

15. Substitution of the attribute in collocations
   (using mockery, ridicule, and contra-sense):
   <Lame of a leg>, which is trivial collocation, and which becomes by substitution:
   “Blind / Of a leg” = LAMELY
   (and so it becomes more interesting);

16. Substitution of the complement in collocations
   [pedaling on a metamorphic nonsense (not absurd), exaggerating the collocation into surrealist direction) :
   <With the socks broken at the ankle>, which is a common expression, becomes after substitution:
   “With the broken socks / On your rear!” = RAGGED (good-humor);

17. Permutation of various parts of the whole:
   <Becomes devil’s brother / Until crosses the lake>
   “Becomes lake’s brother / Until the devil goes away” = PUDDLE;
   <Don’t put the hand / Where your pot doesn’t simmer> has variants:
   “Don’t put the pot / Where your hand doesn’t simmer”,
   or
   “Your pot doesn’t simmer / Where you don’t put the hand” = ATTEMPT;
What are the ‘original’ forms of the following expression’s permutations?

“The hammer / Praises the gipsy”
“Eye to eye / Don’t pull the vultures”
“Beat the hot / While is iron”
“The cat with mice / Does not catch bell”
“Good dog / In a cheese sack”
“Behind the heroes / Many wars turn up”
“Don’t get broken / That you stretch”
“Same hat / With other Maria”
„The trunk doesn’t jump far of / Its chips”
“Drop stupid pear / In the sapless mouth”
“The gift of teeth / Is not looked up in horse”

Find a corresponding title for each of these 11 paradoxist distiches;

18. The negation of the clichés

(that would produce antitheses):

<Accept / What you’re given> becomes

“Accept / What you don’t get = NONCONFORMIST;

<Let me alone / To let you alone>  becomes

“Let me / Not to let you”  = REVENGE MAN;

analogous

“The deaf hears / But doesn’t match them up” = CONFUSION;

19. Antonymization (substantively, adjectively, etc.):

<Sweet as / honey> becomes

“Sweet as / The gall” = BITTER (alcoholic beverage), and

“Bitter as / The honey” = SUGAR SYRUP;

20. Fable against the grain:

AND THEY HAD A DAUGHTER SO BEAUTIFUL… //

“That you could look at her / But at sun not”!

(<sun> and <her> have been transposed);

21. Change in grammatical category (preserving substitutions’ homonymy):

IN NEED // “The good friend / Hardly is detected”
(Adverbial of place <in need> is changed in adverbial of manner <hardly> using a phonetic substitution), and vice versa:
HARDLY // “The good friend / In need is known”;

22. Epistolary or colloquia style:

DEAR TEACHER, // “The child knows to read / But doesn’t know the alphabet” observe the aberration):
23. Puzzles

“He looks at you / Without seeing you” = (Who? THE MOLE, because
does not have eyes; or THE BLIND);

24. Metaphors:

“I affably bathe in the nightly / light of your ebony locks of hair” = LOVE;

25. Philosophical:

PARSIFAL (Greek): “He didn’t know / That he knew”;

26. Distiches – translations:

VOLENS NOLENS = “Willy / Nilly”;

27. Pure scientific definitions

“Superior form / Of inferior species” = AMEBA;

28. Homonymic puzzles (rebus)

“More sea than the / Sea” = THE OCEAN;

29. Distiches of dual verses:

“The science of religion / Or the religion of science” = THEOLOGY;

30. Paradoxist poems-collage:

Violent images, collected from the press or mass media, which alternate
discordantly one to each other (volume in work);

31. Semi-collage poems:

Collages + contradictory original creations (volume in work);

32. The majority of distiches can be generalized:

“To see what / Others don’t see” = PERSPICACIOUS(I)
“To hear what / Others don’t hear” = PERSPICACIOUS (II)

Expanding we have

“{Predicate} what / Others don’t {Predicate};

Analogous UNDER QUESTION MARK:

“How free / Is the free press?”
Where <free> and <press> could be substituted by {attributes}, and {subjects}
respectively;

33. Snapped (entrapped) in creationist formulae:

Let <S(N)> a noun at nominative,
<S(G)> a noun at genitive,
<S(A)> an adjetival noun,
<A> an adjective,
<V> a verb,
<Adv> an adverb,
<Adv/A> an adjectival adverb,
<V/S> a substantivized verb,
<Non-S> the antonym of the noun S,
<Non-A> the antonym of the adjective A
<Non-Adv> the antonym of the adverb Adv
<Non-V> the negation of the verb V,

{plus the connection particles (prepositions, conjunctions, etc.) modified accordingly}.

Here are some categories:

a) <S(N)> / <S(G)>
   “The critique / Of the criticism” = EXEGETICS
b) <S> / <S/A>
   “An occasion / Occasionally” = MISHAP
c) <S> / <Non-S>
   “Adhesion / To no adhesions” = LIBERTINISM
   “Any known / Has an unknown” = THE EQUATION
d) <V> / <Non-V/S>
   “It represents / The non-representing” = INSIGNIFICANT
   And vice versa
e) <Adv> / <Non-Adv/A>
   “Serious in / His non-seriousness” = FUNNY
   “Honestly / He is a non-serious individual” = SINCERITY
   formulae which should be invented by active (no passive) readers
   ...

34. Pairs of dual distiches:
Defining the same notion (title):
   “Anarchical / Melody” = JAZZ (I)
and
   “Melodious / Anarchy” = JAZZ (II)
or different notions:
   “Professional / Amateur” = DILETTANTE
   “Amateur / Professional” = PASSIONATE;

35. Double paradox:
   “Anarchical melody / Or melodious anarchy” = JAZZ
   “The sense has a nonsense, / And the nonsense has a sense” = THE ESSENCE OF PARADOXISM
   (Sometimes is done by combining two dual distiches);

36. Double semi-paradox:
   “Renowned geologist amongst physicists,
And physicist amongst geologists” = GEOPHYSICIST
(Sometimes is done by combining two semi-paradoxist distiches);

37. Novel of paradoxist distiches (concatenated):
with antagonist chapters; Example: PERPLEXING YOU!

**FIRST CHAPTER**

&1
Where there is wisdom
The stupidity also nests

&2
Intelligent people, geniuses,
Sometimes make childish errors

&3
They complicate to no purpose
Simple things

&4
In a coherence
Very incoherent

&5
Their international recognition
Becomes unrecognizable

**SECOND CHAPTER**

&1
Where there is enough stupidity
Occasionally, the wisdom nests

&2
Mentally reduced men, anonymous,
Occasionally come up with superb assertions

&3
They usefully simplify
Complex things

&4
In an incoherence
Very coherent.
Their international non-recognition becomes recognizable

E P I L O G

Any exception
Admits rules

The literary currents are a form and re-form of reply to the world, in this end of the second millennium of science and technology, when we witness an electronic revolution, an informational revolution, World Wide Web, <The Internet>, when the poetry is dead, therefore the poetry is not dead – and new formulae of expression need to be invented.
And this is not a non-sense; instead it is a lyric adaptation to the anti-lyric, when the art is a non-art itself…

Introducing species of poetry with a novel fixed form, the paradoxism captures a new way (in fact very old!) of representation.
For legitimating the new poems we present, below, a prime number, $601^*$ of typical classical p-a-r-a-d-o-x-i-s-t d-i-s-t-i-c-h-e-s, collected and refined during 1993-1998.

Prof. Florentin Smarandache, Ph. D.
University of New Mexico
200 College Road
Gallup, NM 87301, U. S. A.
Phone and Message: (505) 726-8194 (residence)
(505) 863-7647 (office)
Fax: (505) 863-7532 (Attn. Dr. Smarandache)
E-mail: smarand@unm.edu

* If 601 is a “prime” number in Z Space, then it becomes a “composite” in the Z[i] Space of Gauss’ Integers, because:

$$601 = (24+5i)(24-5i).$$

P. S. An electronic form of the “PARADOXIST DISTICHES” could be obtained sending e-mail to the author.
The file is in Word Perfect 6.1 for Windows 95.

The paradoxism, spread at international level, is present also on the internet (in English). A Romanian version and a French version will be added soon.

Please visit the following URLs:
http://www.gallup.unm.edu/~smarandache/a/Paradoxism.htm
(home page in construction and expansion)
and a Digital Library of Arts and Letters in many languages: http://www.gallup.unm.edu/~smarandache/eBooksLiterature.htm
PERPETUUM MOBILE

In a stable
Instability

SOLUTION

It’s done:
"Can’t do this!"

ATHEIST

Faithful
In his lack of faith

EQUATION

Each known
Has its unknowns

BAD LUCK

When I wish something
It happens the other way around

TEMPORAL

Your being early
Proved too late for me

TAXATION

You must pay for
What you haven’t earned yet

SUCKER

He steals from himself
And gives to the others
LAW OF COMPENSATION

He who’s a loser today
Will be a winner tomorrow

INCERTITUDE

He’s right
And, however, he’s not right

INTRUDER

Uninvited
Guest

SPREE

All those im-postors
Posted together

NOSTALGIA

Bitter
Sweet

EUPHORIA

Liquor lulls you asleep
To wake you up in another world

METAPHYSICS

Illogical
Logic

SLUGGARD

When he wakes up
He turns on his ear
PASSION

I loved her
With crazy hatred

ILLUSION

Poor blind man –
He at least ought to see his dream

BREAKING UP

When I left you behind
I saw it was actually you who deserted me

INSOLENCE

The devil’s snub-nosed,
Doesn’t see his nose’s length?

INDOCRINATED

They pour into the child’s head
That he has no brains

PERVERSE

He swears
He’s not reliable

EMOTION

My heart beats so hard
That it stops

INHIBITED

His inferiority complex
Makes him claim superiority
**BULLET**

A hot thing
That leaves you cold

**MIHAI**

My son has grown so tall and strong -
One could say he’s his father’s father

**SUFFERING OF FLU**

He cools his soul
With a cup of warm tea

**NON-IDENTITY**

I am
What I’m not

**NEUROSIS**

A howl through veins and arteries
Is the deep silence of being

**GUEST**

The desired one proves
To be undesirable

**ALGORITHM**

A repeated reasoning
Until your mind is blocked

**FEVER**

A torrid heat
Making you shiver
DIAGNOSIS

He’s got a sound
Illness

MEDICAL ASSISTANCE

The wounded is dead …
Bless him!

OBITUARY

“Old man Trașcă kicked the bucket yesterday”
“Long live Trașcă and hooray!”

CATHARSIS

Purification
By impurification

SYN-LOGISMOS

Deconstructive
Construction

UTOPIA

The magnificence
Of defeated dreams

DIVORCEE

Miss
Mrs.

EPIPHANY

Bitter frost
Making you sweat
SELF PORTRAIT

I don’t seem
What I seem to be

DEMAGOGUE

He beats the breast
Without lifting a finger.

FATHERHOOD

“This kid’s like a flower in your garden, man.”
“Yeah, that’s why he’s somebody else’s son.”

SENTENCED

He burned his suitcase
Because he got into hot water

LOSER

Poor bastard …
He’s extremely happy!

S U R G E R Y

The operation was successful,
The patient is dead

ROUNDING

The inaccuracy that I’ve mentioned
Proved accurate

P A T R I O T I C  L A B O R

Compulsory
Voluntary work
VOLENS NOLENS

Willingly
Unwillingly

VIRGIN MARY

Twice
A virgin

PROSTITUTE

Twice
A virgin (!)

UNSOLVABLE

It can’t be solved
- Quod erat demonstrandum

AMBITIOUS

I need a failure
For my future accomplishments

FAR EAST

East
Of the East

ANTARCTICA

South
Of the South

THE EQUATOR (I)

In the North
Of the South
THE EQUATOR (II)

In the South
Of the North

DINNER

This is another fish dish:
Pork with stewed cabbage

ARTESIAN WELL

A water stream bursting
In flaming tears

MARRIAGE

He asked her hand
Because he fancied her feet

MATCH THEORY

Why should the match lit at this end
And not at the other?

OFFENDER

The right man
In the wrong place

STRUGGLE

So many defeats that I’ve counted
Just for one victory!

SMALL TALK

Old tarts jabbering
With nothing to say
COINCIDENCE

Speaking of the wolf
And the pork is at the door (!)

REVENGE

And then the legless
Trampled him under his feet

PREVENTION

You ought to take the prescription
Before falling ill

JAIL

You stay confined
But your thoughts are free

SHREWD (I)

To see
What others can’t see

SHREWD (II)

To hear
What others can’t hear

PRESCRIPTION

Treatment three times a day:
In the morning and in the evening

FOG

One can see
That it’s impossible to see
TROUBLE

He's lost his hat
Although he always walks bareheaded

IDEAL

To embrace
Boundlessness

IDIOT

Competently
Incompetent

AT ORDERLY HOUR

They're all present,
Including the absentees

PERFIDY

Honor
To the dishonorable

PHARISEE

He is stupid
But plays smart

MONEY LENDER

Giving with one hand
And asking with two

PROTOZOA

Headless animal.
A lot of trouble on his head!
**TABOO**

Let’s talk:  
Why talking is prohibited?

**DEMOCRACY**

Let’s interdict  
Interdiction

**DEFIANCE**

Let’s do  
What is not to be done

**DIZZINESS**

The house is spinning around me  
But it stands still

**ALMS**

A hen’s laid an egg in his hat  
And he walks bareheaded

**BUDDHISM**

Oh, happiness,  
Fruit of suffering!

**DRONE**

He works  
Like a bees’ father

**POVERTY**

You saw a rag  
And another rag’s torn
W I T T Y

Earnestly
Earnestless

E L F

Mom's angel
Is a little devil

J O K E R

Funny only when
Not trying to be so

M A S Q U E R A D E

Politics are always changing,
But still the same

C A U T I O U S

Oh God, protect me please from my friends,
And I shall protect myself from my enemies!

B E P R U D E N T

Be prepared to meet
The unmeetable

S P E C I F I C D I F F E R E N C E

Sex is something,
Love is something else

M A S T E R A N D A P P R E N T I C E

You're trying to teach your own dad
How to have children?!
STUDIES

He’s not started high school yet
And not graduated from the university

THE SLOTHFUL

He works for LPC
(Lazy People’s Company)

THE ARGUMENT

We speak of apples,
And understand nuts

PARAPSYCHOLOGY

Scientific
Obscurantism

NAIL ON NAIL

The thief is afraid
Of being stolen from

VIGILANCE

How much friendly
Are our own friends?

ORDER

An organized chain
Of chaotic sequences

PANTOMIME

In just a couple of words:
“No words!”
CUCKOO CLOCK (I)

What’s happening: are you still sleeping
Or just not awaked yet?

CUCKOO CLOCK (II)

Please let me sleep
After you wake me up!

AMERICAN IMMIGRANTS

Their English speaking
Is hands tiring!

APHORISM

It’s clearly
Unclear

DISGUST

You wouldn’t wish
What I’m wishing

CLASSIC

Contemporary
With the antics

HEROISM

Immortal
Death

BAGATELLE

Scented
Shit!
PRODUCER

He’s made so many bad movies,
He couldn’t miss making his latest one!

INTRODUCTION

Let me introduce you to a lady
That I hardly know myself

LITERARY REVIEW:

A good novel
So badly written

PUBLICITY

The book is sold out
Before being printed

MILITARY STRATEGY

How to organize
Our enemy’s disorganization

TRANSCENDENT

To measure
The unmeasurable

ORDINARILY

Extraordinarily
Ordinary

MEETING

Each of them speaking
When due to listen
GEOPHYSICIST

Acknowledged geologist amidst physicists
And physicist amidst the geologists

CONTENTS

It should contain
The uncontained subjects

FORECAST

Weather forecast
Not foreseeable

COMPLEMENTARY

Holding
The un-holdable

COHABITATION

For good
The un-good

VIGOR

The impossible
Is quite possible

THE ARTIST

He dies to be
Immortal

DIRECTION

We are not wandering
We just wonder about direction
MASOCHISM

Unpleasant
Pleasures

HIS DAUGHTER WAS SO BEAUTIFUL...

One could stare at her,
And not at the Sun!

ENDEARMMENT

Sweet kids
Acting sourly!

BITTER

Sweet as
Gall

SUGAR SYRUP

Bitter as
Honey

FICTION

Used
To the unusual

NONCONFORMIST

You get
What you are not given

VINDICATIVE

Let me
Not leave you alone
CONFUSION

The deaf can not adjust
What he hears.

THE PUDDLE

Become brother with the lake
Until the devil goes away

ATTEMPT

No pot is boiling
When you keep your hand cool

DEAR MASTER,

The pupil can read
But he doesn’t know the letters

EDUCATION

I’ve learned a little song
But I can’t sing it.

QUESTER

Looking
For nothing lost

CHAOS

Confused
Order

BLAH-BLAH-BLAH

Philosophy
For the sake of non-philosophy
BARBARIANS

Founders of
Ruins

GOSSIPER

Praising you in the face
Swearing you in the back

ABYSS

Formation of
Non-formation

MYOPIA

Clear
Haziness

COMATOSE

Lifeless
Life

QUOTIDIAN (I)

Unpoetic
Poetry

QUOTIDIAN (II)

Unphilosophic
Philosophy

SELF-CENSORSHIP

Allow me
Not to be allowed to
WHERE

Shall we go
Or shouldn’t we stay?

BIG LIE

This looks like midnight
At noon, to me

APPEARANCES

What is happening
Is not really happening

EXCESS

Imprudent
Out of too much prudence

DESPAIR

The courage
Of the chicken

ANALYTIC

The finite contains
The infinite

BACOVIAN

Glorious
Failure

UNINVITED GUEST

Always saying good-bye,
But never leaving

---

1 George Bacovia was a melancholic Romanian poet in the twenty’s century.
NAUGHTY

Look at this snub guy
Putting up his nose!

ESSENCE

The remains
Of all that is gone

IN HARD TIMES

A good friend is
Always hardly known

HARDLY

A good friend is
Always in hard times known

CONTRADICTORY

So genuine,
It rather looks fake

PHILOSOPHY

Non-speculative
Speculations

PARSIFAL

He didn't know
That he knew

HEGELIAN

A closed system
Opening
CAUSE AND EFFECT

We leave from here
Just to have a place to return to

PROBABILITY

It’s possible
To be impossible

COWARDS

Each of them is more perverted
Than the other one

VAINGLORIOUSES

The smarter they play,
The more stupid they are

ROMAN TRIUMVIRATE

Always agreeing
In their disagreement

ABSURDITY

Abnormality
As a normal state

RETRO FASHION

“What’s new?”
“Just the old stuff …”

NUNS

Sacred
Pagans
RECOUSE
This is truly
Untrue

SCATTER-BRAINED
He starts something
And ends something else

SILENCE
Water in summertime,
Dam in the winter

IMPOTENCE
And it’s quite possible
So much not quite possible

SHADOW
Light’s
Spot of darkness

ECLIPSE
The sun’s
Darkness

NEGLECTABLE QUANTITIES
Each of us pledging to be a great
Nothingness

WAR
We shall continuously fight
To maintain peace
VERSE

My objective
Subjectivity

KANT

The more we understand
The less we know

MANNEQUIN

His natural way
Is artificial

INCONCLUSIVE

Clearly
Obscure

BREEZE

I listen to the leaves hanging on a branch
Their fight for not-hanging

STORM

The breeze blows out its nostrils
The wave blows in its power

DIALECTICS

The essence of evil
Contains a grain of good

NERD

Stupidly
Learning
THEOLOGY

Scientific religion
Or religious science

PORTRAIT

His blue eyes
Are darkened with sorrow

STUPID

Learning from two books at once
But knowing from none

THE DEVIL

Hell has its own
God

TAUTOLOGY

Isn't it true
That it's not true?

INSPIRATION

I can feel my own self every day
Only at night

GEMS

How precious are
Those that are not!

SCAPEGOAT

Non-guilty
Guilty
**FUTUROLOGY**

The future exists  
In the still non-existing

**RETROGRADE**

Advancing  
Backwards

**REMEDY**

Every evil ends  
Good

**CONFUSION**

It’s clear  
There’s something unclear here

**RESEARCH**

To search  
Where unsearchable is

**TRAGICOMEDY (I)**

Sad  
Humor

**TRAGICOMEDY (II)**

Craughing  
Crying and laughing

**CERTIFICATE**

Authorized  
To work unauthorized
M A R A T H O N

The priest was running
Like a devil at the sight of the cross

T H E  R A I L W A Y  S T A T I O N

A place of everyone
And of no one

H I S T O R Y

Scientific
Tale

S L O U C H Y

A tailless dog
Returning with his tail between legs

P A R E N T A L L Y

Daddy should give you
The mother of all punishments.

R O L L  C A L L

The absence
Of absences.

O B N U B I L A T I O N

The shining
Dark policy of the Party

E C H O

I am an uncried
Cry
THE PARADOXISM

An avant-garde
Becoming tradition

IN CONCLUSION

Let’s conclude
Inconclusively

SO AND SO

Maybe I couldn’t hear that
But maybe I could

LOVE

I affably bathe in the nightly light
Of her ebony locks of hair

THE INCONSOLABLE LAW (I)

No gains
Without pains

THE INCONSOLABLE LAW (II)

Earning here
Means losing there

MIRACLE

Explaining
The unexplainable

BI-SEXUAL

A manly
Woman
**P E D A N T**

He thinks
When he doesn’t think

**M E T R O P O L I S**

City
Of cities

**W O R T H L E S S**

His quality
Is lack of all qualities

**V I C E - P R E S I D E N T**

The main
Secondary character

**B E T R A Y E R**

This one is selling us
For nothing!

**O V E R A C H I E V E R**

Enough
Is not enough

**Q U A L I T Y**

More
Meaning less

**C O W A R D**

He loses war
Before starting it
THE “TITANIC” SHIP

A magnificent
Wreck!

INTERNET

Virtual
Reality

GAME WITH ZERO SUM

Some lose
To make others win

BOMB

Construction
Of destruction

THE APPROXIMATION THEORY

Sharp
Error

LAZY

Making the effort
Of making no effort

UNCERTAINTY

Incertitude’s
Certitude

PUNISHMENT

A just
Injustice
**BIASED SENTENCE**

An unjust
Justice

**FALSE WITNESSES**

Indicters
In the indicted dock

**RANDOM**

A good
Mistake!

**POETS !**

Be happy
With your unhappiness!

**ALTERNANCE**

Some people's inferno
Is a paradise for the others

**YARN BUNDLE**

Tangled thread
Untangle it

**SURPRISE**

News
Extemporaneously

**STRIKING**

Predictable
Of unpredictable
INCOGNITO

Openly
Surreptitiously

OPPOSITION

Somebody’s achievement means
Someone else’s un-fulfillment

NOVELTY

A precedent
Unprecedented

FASHION

Ware the cloth
That you don’t have

CONSTRUCTION

Did not come out anything
Quod erat faciendum

ABYSS

Outside
Of out

EX

Former
Former

SO POVERTY-STRICKEN

That if he gets rubbed
The thief remains poor
APOCALYPSE

Favorable conditions
For unfavorable phenomena

ETERNITY

The moment lasts
A century

EPHEMERALLY

The century lasts
A moment

TO SOMEONE WHO LIKES MEETINGS

Let him meet
With himself

TO THE ABSOLUTENESS

To reach it
Unattainably

GRECO-ROMAN WRESTLING

Fighting
The fight

WHITE

Color
Colourless

INCONCLUSIVE

An endless
End
DON JUAN

With a lady on the left, one on the right
And one on the other leg

THE ORDER IS TO BE EXECUTED

If you don’t want to come with me,
You come with me!

DARWINISM

The adaptation, for surviving
At non-adaptability

WINGS

Enter the stage
Coming out of the scene

SHABBY

With socks broken
On buttocks!

RETROGRADE

Advancing
Backwards

CONNECTION

The common points are
That there are no common points

POSTMODERNISM

The art
Of non-art
SELF-DESTRUCTION

   Humanity's enemy
   Is the man

ABSENT-MINDED / INATTENTIVE

   He does as he thinks
   Of naughtiness

BACKWARDNESS

   To resolve problems
   That you cannot resolve

THE CHAOS THEORY

   Infinitesimal variations of initial conditions
   Lead to enormous changes in the differential equations’ solutions

HALF-SCHOLAR CHRONICLER

   Reviews books
   That he didn’t read

IDEAL

   Each one tends to
   What he doesn’t have

IN HUNGER STRIKE

   One eats
   Fried patience

INFERIORITY COMPLEX

   He boasts
   Over trouble
DUMP

Neither wet
Nor dry

MULATTO

A whiter
Black

GYPSY

A darker
White

TOMATOES

Red
Green

A LIFE

You’re born
To die

REVIEW

Critique
Without critique

REPUTANT

I don’t want to see him
Not even at my death

SERAPHIC

Like an angel
Go to the devil!
BACKWARDNESS

Headed by
Laggards

WINDBAG

Talks a lot
About nothing

THE ARROGANT ONES

As much as inflated of themselves
As empty they are

PERFIDIOUS POLITICIANS

Who in the name of the human rights
They infringe the human rights

IMMODEST

With the shame
Shamelessness

UNDECIDED

Fighting
Himself

JAZZ (I)

Melodious
Anarchy

JAZZ (II)

Anarchic
Melody
Jazz (III)

Musical order
In disorder

Disturbance

Organization
Disorganized

After Cosmetic Surgery

She looks younger than
Someone younger

Obituary

Here rests
The unrested

Plagiarist

Invent something
That was invented

The Bus Conductress:

Advance
Ahead!

The Passengers

We advance
Behind

Pug Dog

It is nice
In his uglification
MAYOR

A local
God

RIVALRY

Amicable
Discord

ARRANGEMENT

Our convention is
Not to use conventions

COUNCIL

Today is not advisable
To give advices

PRUDENCE

To verify
Even what is imposible to verify

EXOTIC

Untraditional
Traditional

SMATTERS

To state that you don’t have gaps in your knowledge
It means that you have heaps of big gaps

CONFLICT

The connection between us is that
There is no connection
RELATIVITY (I)

In each true fact
Germinates a lie

RELATIVITY (II)

Every lie
Contains a pip

RELATIVITY (III)

The true part
Of the lie

RELATIVITY (IV)

The lie part
From the truth

WEED

It comes up
Where you don't plat it

HISTORIOGRAPHY

The history
Of history

BIBLIOGRAPHY

The reference
Of references

HERMENEUTIC

The interpretation
Of interpretations
EXEGESIS

The criticism
Of criticisms

ENDEAVOR

Seek a lot
Until you find little

ABSENT-MINDED

I start to do something
And I find myself doing something else

AUDACIOUS

Goes to discover
What it can’t be discovered

NON-REMEDY

I feel sick of
The pill against sickness

FANTASIST

Seer of
Un-seeable

INFAMY

At the height
Of a baseness

FLIGHT

Through the early air, the bird
Feels in its waters
STATUES

The sculptors put a lot of soul
In stone, in wood

MUSEUM (I)

Conserved time
(Beyond time)

MUSEUM (II)

Past
Present

WOODEN TONGUE

Daft
The wise party’s politics

PAGAN

Christian
Heathen

SCAPEGOAT

Responsible for
Other’s mistakes

BUMPTIOUS

As conqueror
Has nothing from a conquer

MODEST

As conqueror
Has nothing from a conqueror
G O D F A T H E R  T O  G O D F A T H E R

Any fulfilled person
Has his own unfulfilled dream

O F F I C I A L

Close
Yet, distant

G E N I A L I T Y

The true artist must create
Something that was never created

D I V E R S I F I E D

He needs
What he doesn't need

Y O U ,

Who are so much you
As if you were not

R E G E N E R A T I O N

When one part of us dies
Gives birth to another one

A G E I N G

And with a nascent part
Dies another one

T H E A T R U M  M U N D I

The most non-actor and non-producer
Are actor and producer on the world stage
PEACE

War
To the war

HISTORY

The future
Will think back

WILY

His sweet words
Leave you with a bitter taste

FAILURE (I)

It has been attained
The unattainable

FAILURE (II)

To realize
Un-realizing

FAILURE (III)

A bad thing
Well done

DAWN

The dark dowse as
The lantern's twinkle

LIBRARY

The absence of the literary circle
Was my best literary circle
HOMER (I)

He saw without eyes
What others don’t see with eyes

HOMER (II)

A blind man
With great vision

TIMING

The inverse counting
Goes ahead

HYPHEN

Separator line
Which unifies

IMPRUDENT

He trusts
Untrusting people

HAZARDOUS

In his considerate mode
He is an inconsiderate

CONSERVATISM

Propensity
Against propensities

SAINT

Unfortunately
He is not a sinner
CHALLENGER

A friendly
Enemy

COMPETITOR

Enemy
Friend

THEE-ING

Yours
You!

ILL WILL

Friendly
Irony

FIERCE DOG

Our beloved
Your unloved

LAZY

Tired of too much doing
Nothing

THE CHILDREN

Good night,
Parents!

IN BALANCE

You like it
But, in fact, you don’t like it
STROKE

Implosive
Explosion

DESTINE

Randomly of
A non-random event

PASSIVE

With persistency
Non-persistent

COPIED

Authentic
Fake

SINE QUANON

It's a terrible drought and
All people set their own rainy days as they could

THE STUDENT (I)

He is Chinese
At the French class

THE STUDENT (II)

In English class he is a foreigner
But not an Anglophone

VERY WELL-KNOWN

Information
Non-informative
ENTROPY

He communicates
The incommunicable

BRIDE

Miss
Wife

WRECK

A successful
Failure

INDIFFERENCE

Violent
Passivity

CURSE

May God give you what you miss:
Under-nose shit and anal snot

EXHIBITIONIST

In a balanced
Unbalanced

ABYSS

Deeper than
Deep

PROXIMITY

Close
Closeness
EXTREME FAR AWAY

Beyond
The beyond

SO FRIGHTENING

That the baldhead's hair
Stood on end

BEGGARY

Doesn't have one leg of poultry in the yard
And goes to sleep at the same time with the poultry

WOMANIZER

Blind, one-eyed, cross-eyed,
But his eyes follow the women

HONESTY

The best lie
Is the truth

CUNNING

Honest
Of an irreproachable dishonesty

EFFICIENCY

It's cheaper new
Than fixing it

VILLAINESS

Baseness
At your highness
PRUDENCE

To take seriously
Those not serious

MEDIocre

It is as important
As it is unimportant

ROGUE

He makes believe
That he doesn’t believe it

UNDER THE QUESTION MARK (I)

How free
Is the free press?

UNDER THE QUESTION MARK (II)

How democratic
Is a society so-called democratic?

GENERALIST

Specialist
On global…. theme

BOOMERANG

Coming back
When going away

WITHOUT CHANCES

He tries
His bad luck
LIBERTINISM

Adhesion
To non-adhesions

REJOINDER

Questionable
Answer

MAO TSE-TUNG

Cultural revolutionist
Anti-culturally

SATRAPY

Reform
Against reforms

EXERCISES

Problems
Without problems!

PLEBEIANS

A majored
Minority

PARLIAMENT

A minority
Majored

PUBLICITY

The book was out of print
Before it showed out in bookstores
SLEEPING DURING THE NEW YEAR'S NIGHT

I celebrated New Year's Eve
Uncelebrating it

DILETTANTE

Professional
Amateur

PASSIONATE

Amateur
Professional

DICTATORSHIP

Tragic
Comedy

GROTESQUE

Comical
Tragedy

BUREAUCRATIZE

Out of four workers
Five are bosses

ESTIMATION

How inaccurate we get
The accurate time!

REJECTED

He succeeded
In failing the exam
CINDER

The go off
Before taking off

THE MOLE

It looks at me
Without seeing me

GLOVES

Marks which
Don’t leave marks

PRIMITIVISM

Tribalism
Of a modern society

THAUMAZEIN

It’s admirable how we know
To loose

WINE

His youth grows
As he gets older

WITH MINI SKIRT

Dressed
Undressedly

BLUFF

Virtuosity
Non-virtual
DECANTING

Impure
Purification

HORIZONT

Sets boundaries
To the boundless

SPIRAL (I)

The inside from
Outside

SPIRAL (II)

In exterior
The inside

INCONSISTENT

Doesn't do
All that he does

LONGING

Is present exactly
When is missing

SYNCOPATE

Continuous
Interruption

TALENT

Unconsciously
Aware
**ACTOR**

He pretends
That he doesn’t pretend

**AMNESIA**

Consciously
Unconscious

**PULLEY**

Raise weights
By pushing down

**DOTTED LINE**

Continuous
Discontinuity

**ORDINATION**

The sanctification
Of the saints

**UNADJUSTED**

With the content
Of his discontent

**REBEL**

At times I’m thankful
Of my thanklessness

**AVANT-GARDE**

Conform
With the nonconformism
DECADENT

In a progressive
Regression

SHELL-FISH

Advances
Like a crayfish

DANTE

He offers a prospective
To Inferno

TALKATIVE

The less he knows
The more advices he offers

AMEBA (I)

The inferior form
Of the superior creatures

AMEBA (II)

The superior form
Of the inferior creature

MICRO-COSMOS

The big
Small infinite

THE ABROGATION LAW

Is alive
Because it's abolished
**INDOLENT**

It is startling
   His unwariness

**IN DECLINE**

It was better
   When used to be worst

**DON’T ABUSE**

The excess of doing well
   Can harm you

**IMPEDEMENT**

Any good thing
   Starts badly

**CYCLICAL**

It ends
   Only to re-start

**THE CANOPY OF HAVEN**

Unlimited
   Limit

**WITHOUT MEASURE**

Intemperate success
   Conduces to nonsuccess

**NOTHINGNESS**

Exists
   By non-existing
GO AWAY FROM HERE!

Or you’re going,
Or don’t come

FIRE

Burns
Impatiently to burn out

SHORTSIGHTED

His sight slips away
Looking at it

FORCE

And it is impossible
So much possibility

NIRVANA

Generative
Pain

DUPPLICITY

We leave many lives
In one single life

GUARDING THE HOMELAND

At the night’s edge
They guard the light

PROSAISM

What’s such a big philosophy
This non-philosophy?
CHILDISH

Although major
As a writer he’s minor

PROFLIGATE

He cloistered
In too much liberty

ANCHORITE

Spoiled
Of so much austerity (!)

INDIFFERENCE

I got a warm bleeding nose
But I look at it with cold blood

LETHARGY

Oh, life!
Is mortal

PRAYER

Don’t be mean
Good men!

ABJECrON

Honestly
This is not the law!

COINCIDENCE

He took the language examination
Falling on the subject
UNLUCKY

He has luck
Of bad luck

GUILTY

Mrs. is aware of
Of her irresponsibility

MADAM

A lady, skinny as a stick
But with a lot of weight

ERRATIC FELLOW

Everything he knows
That's what he doesn't do

UNDER WATCH

My guardian angel -
I can't get rid of it as the devil!

BOLD

Starts a project
Which doesn't have a start

EXPLORER

Travels where
No one travels

HYPOCRITE

Worthy
Of all disrespect
ENEMY

He hates you
With all his heart

PERFIDIOUS

Lies
With sincerity

ALCOHOLIC

He is toothless
But he boozes to his molars

OH, GOD!

You gifted us with light
To take it back?

SORROWFUL

Drank from grief
Without drinking a drop

CUR

He is a good boy,
But the earth is stupid, because holds him!

AT THE BUTTONHOLE

A rose hangs on me
As a thorny flower

DUALITY

Each of us is the slave
And the master of himself
**FUTILITY**

To eradicate to someone
Something that he doesn’t have

**DEAF**

Lame
Of both ears

**ZODIAC**

Opaquely
Science

**RITUAL**

Theory
Applied

**AXIOMATIC**

Practicality
Theorized

**REINCARNATION**

Who was I
Before me?

**CURSE**

God bless you to be rich, to have at your service
Three cars: the police, emergency, and the fire squad!

**DOUBLE NEGATION**

Confuting too much a thing
You just help its affirmation
DOUBTFULNESS

Decision
Undecided

SELF-EXPOSURE

To betray
Betrayers

OCEAN

More sea than the Sea

TOTALITARIANISM

Pluralist
Mono-party

BOYCOTT

Stable
Instability

IRRESOLUTE

He didn't want
What he wanted

ASPIRATION

Un-ambitious
Ambitions

DIAMONDS

Estimated at an
Inestimable value
ONTOLoGY

What value
Has the non-value

SELF-BRAZING

To defy
Disobediences

MORPHOLOGICAL

Adjectival
Noun

SIMILITUDE

Different
Similarity

NEBULOUS

Precise
Vague

RESPONSE

Spoken
Silence

SPIES

Those who are with us
Against us

CAPRICIOUS

 Seriously,
He isn’t serious
WARE TRAIN

Has personal wagons
Without persons

ST. GEORGE KILLING THE DRAGON

A devoutly religious
Wicked

LAME

Blind
Of one leg

COWARDICE

Frighten
By fear

PARSIMONY

Beggary
Of abundance

CEREBELLUM

The secondary
Principal organ

WITH HALF MEASURE

You’re right
In a way

PERFUNCTORY

You appraise it
But you don’t appreciate it
H U B B U B

Disorganized
Organization

C O L U M N E D

Two rows of three
In a form of a melee

R A G A M U F F I N

Classified as
Declassified

P E R S O N A L I T Y

Mediocre
Genius

R I V A L

Opponent
Candidate

I N S I G N I F I C A N T

It represents
The non-represented

"≤"

Inequality
Sitting on equality

A M N E S I A

Memory
Without memory
**W I S E**

Old at forehead  
Young at mind

**A M E N D M E N T**

They adopt the following decision:  
We don’t take any decision.

**O R D I N A R Y**

Extreme of  
*In extremis*

**M I S E R Y**

A comfort  
Very uncomfortable!

**A N A L O G Y**

The difference  
Is treated with indifference

**D I S C O R D A N T**

Of a coherence  
Incoherently

**R O M A N C E (I)**

Joyous  
Sadness

**R O M A N C E (II)**

Sadness  
Jolly
DISOBEIDENT

Defeated
But, nevertheless, invincible

AMENABLE

Invincible
But, nevertheless, defeated

SLY

He transformed his defect
In a quality

MOTORCYCLE

With one eye of glass
And the other of cat!

PARVENU

Even if he gets promoted
He’s nevertheless a failure

OF BROKEN HEART

He got drank
Without drinking a drop

DAILY JOURNAL

Non-phenomenal
Phenomenon

FORMULA

It’s not that simple
As it seems complicated
TELLURIC

The spirit is higher
Down, on Earth

COMMON

Urban
Suburban

ATOM

Divisible
And indivisible

HORROR MOVIE

A repugnant
Attraction

ASCENDANCY

A necessary
Bad thing

ENIGMA

Accountable
Unaccountable

LIGAMENTS

Jointers
Without joints

BANALITY

Of an inutility
Somewhat useful
**Surrealist**

Normal
Of abnormal

**Faint with Hunger**

Appetency
For non-appetency

**Mondrian**

Concrete
Abstract painter

**Informers**

Convict
Informer

**Telescope**

Brings closer
The far away

**Forged**

Untrue
*Per se*

**Bankruptcy**

Pay a sac of money, and you know
That you don’t have it anymore!

**Mishap**

A randomly
Event
CAPRICE
A need
That you don't need

ANIMOSITY
Non-violent
Violence

DEVIL
The Saint
Of the devil!

DOZINESS
I laid down jokingly
And I dozed off seriously

WINDBAG
That who promises a lot
Does very little

POETRY
I seek the darkness from my soul
With a lighted candle

OPPONENT
He helps you
To fail

WORTHLESS
A Thesis
Without any thesis
IT MEANS THAT YOU DON’T DO WHAT HE WANTS

To feel great
Under your enemy’s fire

PACIFIST

He hates
The haters

NIHILIST

He values
The unvalued

TRANSFORMATION

Continuous
Birth

VICIOUS CIRCLE

A finite
Infinite

DRAWBACK

Complete
Uncompleteness

NEGLECT

Motivation
For unmotivation

HOPE

Your soul aches
Of joy
SKILLFUL

Favored
By unfavorable

THE CONOPY OF HAVEN (II)

Boundless
Boundaries

BOOK WITH PHOTOS

For the readers
Who can’t read

CONJECTURE

Asking you to solve problems
That can’t be solved

NEGATIVE PUBLICITY

Defamatory
Fame

SHORT-SIGHTED

He keeps in sight
Gradual sightless

TREATY

Consent
To nonsense

ABYSS (II)

Un-being’s
Place of being
CANONIZATION

Sacralization
Of pagans

DEMENT

Unbalanced
Balanced

NON-EUCLIDIAN GEOMETRY

The shortest way between two points
Is the un-right way

TO AN ARROGANT

He who considers himself a learned scholar
Is half-scholar

IN BENUMBING

I feel
That I’m feeling nothing

MASTER

He’s a great scientist
Of fine arts

HUSBAND AND WIFE

Now they quarrel
Then they kiss one another

CROOK

In a posture
Of imposture
ANARCHY

A doctrine
Against all doctrines

GORDIAN KNOT

The unexplainable
Can be explained by the word “unexplainable”

RELATED

Similarly
But different

INNOCENT

Non-guiltily
Indicted

RUMOR

Unconfirmed
Confirmation

MATTED WINDOW

Opaquely
Transparent

JET PLANE

So smoothly flying
As if it stays put

SOCIALIST COMPETITION

Better slowly and badly
Than fast and properly
EUPHORIA (II)

I keep on drinking
Till my wife falls asleep under table!
THE LAWS OF PARADOXISM

1) Any phenomenon has significance
And insignificance

2) Any thing has value
And a non-value

3) The sense
Has a non-sense

4) The non-sense
Has a sense

5) - PARADOX 1
Everything is “α”,
Even “Non-α”

6) - PARADOX 2
Everything is “Non-α”,
Even “α”!

7) - PARADOX 3
Nothing is “α”,

2 In mathematics they are called Smarandache paradoxes, see the next references (e. n.).
Not even “α”!

[These three paradoxes are equivalent.]

By substituting “α” with a corresponding attribute and, evident, “Non-α” with its antonym, one obtains interesting particular cases. For example:

All is possible, / Even the impossible! [= the Paradoxist’s motto]
All are absents, / Even the presents [= nobody pays any attention to the meeting]
Everything is relative, / Even the Relativity Theory [and, indeed, it has been discovered that the speed of light is not the ultimate speed in the Universe, therefore Einstein was mistaken]

Nothing is perfect, / Not even the perfection!
References


Exercises for Readers and Invitations to Writers

The poems would excel through their definition’s beauty, their gimmick.
For example, find a title for each of the following 13 distiches:

- Inconsolable / Consoler
- Seeming / Unseemly
- The most corrupts / Are those so called uncorrupted
- You’re playing / With are you screwing up yourself?
- Help me / By not helping me
- I drink , / And you get drunk!
- An intrinsic value / Extrinsically
- I’m drifting away / The nearness..
- Art is the reality / Of my imagination
- A small beginning / For MUCH
- I’ll offer an advice to you: / Don’t believe advices
- I swear to you / On my lack of swerings
- Angel / Diabolically

Reciprocally, create a definition (paradoxist distich) for each title [notion (or syntagma) = key]:
- MISTRESS, HOT, MARRIAGE BED, WITHOUT DISCRETION, LONGING TO GO, WHERE?, TO PRISON, TO REMEMBER, SINCE I WAS BORN, STRIPED, DEAD DRUNK, BOO!, 13,

which will be published in the next edition of the „Paradoxism” magazine.

Also, the author waits for Paradoxist Distiches, as well as essay about this poetry with fix form, typed/computerized manuscripts, for the next anthology which will contain worldwide writers, in various languages. The contributors will receive a copy of the publication containing their submissions.

The author’s intention is to materialize a Paradoxist dictionary/encyclopedia containing distiches, classified by themes, key words, poets, and definition types.

{Send your contributions at the address shown in preface.}
### Types of Paradoxist distiches

1. Clichés paraphrased: 8
2. Parodies: 8
3. Reversed formulae: 8
4. Double negation: 8
5. Double affirmation: 8
6. Turn around on false tracks: 8
7. Hyperboles (exaggerated): 8
8. With nuance changeable from the title: 8
9. Epigrammatic: 8
10. Pseudo-paradoxes: 8
11. Tautologies: 9
12. Redundant: 9
13. Based on pleonasm: 9
14. or on anti-pleonasm: 9
15. Substitution of the attribute in collocations: 9
16. Substitution of the complement in collocations: 9
17. Permutation of various parts of the whole: 9
18. The negation of the clichés: 10
19. Antonymization (substantively, adjectively, etc.): 10
20. Fable against the grain: 10
21. Change in grammatical category (preserving substitutions' homonymy): 10
22. Epistolary or colloquia style: 10
23. Puzzles: 11
24. Metaphors: 11
25. Philosophical: 11
26. Distiches – translations: 11
27. Pure scientific definitions: 11
28. Distiches of dual verses: 11
29. Paradoxist poems-collage: 11
30. Semi-collage poems: 11
31. The majority of distiches can be generalized: 11
32. Snapped (entrapped) in creationist formulae: 11
33. Pairs of dual distiches: 12
34. Double paradox: 12
35. Double semi-paradox: 12

### Paradoxist Distiches

- PERPETUUM MOBILE 16
- SOLUTION 16
- ATHEIST 16
- EQUATION 16
- BAD LUCK 16
- TEMPORAL 16
- TAXATION 16
- SUCKER 16
- LAW OF COMPENSATION 17
- INCERTITUDE 17
- INTRUDER 17
- SPREE 17
- NOSTALGIA 17
- EUPHORIA 17
- METAPHYSICS 17
- SLUGGARD 17
- PASSION 18
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>PHARISEE</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>MONEY LENDER</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>PROTOZOA</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>TABOO</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>DEMOCRACY</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>DEFIANCE</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>DIZZINESS</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>ALMS</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>BUDDHISM</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>DRONE</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>POVERTY</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>WITTY</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>ELF</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>JOKER</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>MASQUERADE</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>CAUTIOUS</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>BE PRUDENT</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>SPECIFIC DIFFERENCE</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>MASTER AND APPRENTICE</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>STUDIES</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>THE SLOTHFUL</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>THE ARGUMENT</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>PARAPSYCHOLOGY</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>NAIL ON NAIL</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>VIGILANCE</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>ORDER</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>PATOMIMÉ</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>CUCKOO CLOCK (I)</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>CUCKOO CLOCK (II)</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>AMERICAN IMMIGRANTS</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>APHORISM</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>DISGUST</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASSIC</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>HEROISM</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>BAGATELLE</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>PRODUCER</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>INTRODUCTION</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>LITERARY REVIEW:</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>PUBLICITY</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>MILITARY STRATEGY</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>TRANSCENDENT</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>ORDINARILY</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>MEETING</td>
<td>30</td>
</tr>
<tr>
<td>GEOPHYSICIST</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>CONTENTS</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>FORECAST</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>COMPLEMENTARY</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>COHABITATION</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>VIGOR</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>THE ARTIST</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>DIRECTION</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>MASOCHISM</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>HIS DAUGHTER WAS SO BEAUTIFUL…</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>ENDEARMENT</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>BITTER</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>SUGAR SYRUP</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>FICTION</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>NONCONFORMIST</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>VINDICTIVE</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>CONFUSION</td>
<td>33</td>
</tr>
</tbody>
</table>
BRIDE
WRECK
INDIFFERENCE
CURSE
EXHIBITIONIST
ABYSS
PROXIMITY
EXTREME FAR AWAY
SO FRIGHTENING
BEGGARY
WOMANIZER
HONESTY
CUNNING
EFFICIENCY
VILLAINESS
PRUDENCE
ROGUE
UNDER THE QUESTION MARK (I)
UNDER THE QUESTION MARK (II)
GENERALIST
BOOMERANG
WITHOUT CHANCES
LIBERTINISM
REJOINDER
MAO TSE-TUNG
SATTRAPY
EXERCISES
PLEBEIANS
PARLIAMENT
PUBLICITY
SLEEPING DURING THE NEW YEAR’S NIGHT
DILETTANTE
PASSIONATE
DICTATORSHIP
GROTESQUE
BUREAUCRATIZE
ESTIMATION
REJECTED
CINDER
THE MOLE
GLOVES
PRIMITIVISM
THAUMAZEIN
WINE
WITH MINI SKIRT
BLUFF
DECANTING
HORIZONT
SPIRAL (I)
SPIRAL (II)
INCONSISTENT
LONGING
SYNCOPATE
Talent
ACTOR
AMNESIA
PULLEY
DOTTED LINE
ORDINATION
<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>UNADJUSTED</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>REBEL</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>AVANT-GARDE</td>
<td>70</td>
</tr>
<tr>
<td>DECADENT</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>SHELL-FISH</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>DANTE</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>TALKATIVE</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>AMEBA (I)</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>AMEBA (II)</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>MICRO-COSMOS</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>THE ABROGATION LAW</td>
<td>71</td>
</tr>
<tr>
<td>INDOLENT</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>IN DECLINE</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>DON'T ABUSE</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>IMPEDIMENT</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>CYCLICAL</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>THE CANOPY OF HAVEN</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>WITHOUT MEASURE</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>NOTHINGNESS</td>
<td>72</td>
</tr>
<tr>
<td>GO AWAY FROM HERE!</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>FIRE</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>SHORTSIGHTED</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>FORCE</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>NIRVANA</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>DUPLICITY</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>GUARDING THE HOMELAND</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>PROSAISM</td>
<td>73</td>
</tr>
<tr>
<td>CHILDISH</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>PROFLIGATE</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>ANCHORITE</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>INDIFFERENCE</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>LETHARGY</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>PRAYER</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>ABJECTION</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>COINCIDENCE</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>UNLUCKY</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>GUILTY</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>MADAM</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>ERRATIC FELLOW</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>UNDER WATCH</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>BOLD</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>EXPLORER</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>HYPOCRITE</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>ENEMY</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>PERFIDIOUS</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>ALCOHOLIC</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>OH, GOD!</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>SORROWFUL</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>CUR</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>AT THE BUTTONHOLE</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>DUALITY</td>
<td>76</td>
</tr>
<tr>
<td>FUTILITY</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>DEAF</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>ZODIAC</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>RITUAL</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>AXIOMATIC</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>REINCARNATION</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>CURSE</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>DOUBLE NEGATION</td>
<td>77</td>
</tr>
<tr>
<td>DOUBTFULNESS</td>
<td>78</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Founder of Paradoxism, in which he organically connects heterogenic elements from the knowledge fields, Florentin Smarandache proposes to us now a new species of poetry:

paradoxist distich is a two-line lyric, in which the two verses are antithetic to each other, but together amalgamate in a whole defining (or making connection with) the title.

Many poems, from this volume (completely different in form and content from what was written until now), collected and processed from the folklore, or created, are memorable indeed:

“ATHEIST // Faithful / In his lack of faith”
“SOLUTION // It’s done: / ‘Can’t do this’” (!)
“JET PLANE // So smoothly flying … / As if it stays put”
“SOCIALIST COMPETITION // Better slowly and badly / Than fast and properly” (!)
“RELATED // Similarly, / But different”.

In addition, the author makes also up creation formulae (eh, because of his … mathematical deformation!) in <Fore\word and back\word>, which is, in fact, an article of literary history theory, that includes also The Fourth Paradoxist Manifesto.

DAN ȚOPA